



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 25 maja 2023 r.

Poz. 3778

UCHWAŁA NR CX/2966/23 RADY MIASTA KRAKOWA

z dnia 17 maja 2023 roku

**zmieniająca uchwałę Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa
z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023
oraz w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2023
(dot. zwiększenia planu przychodów oraz planu wydatków
w działach: 600, 750, 801, 852, 853, 854 i 855).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 40 i 572), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2022 r. poz. 1526, z 2023 r. poz. 572) uchwała się, co następuje:

§ 1. W treści uchwały Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 wprowadza się następujące zmiany:

1. § 1 ust. 3 otrzymuje brzmienie:

„3. Deficyt budżetu Miasta Krakowa ustala się na kwotę 1.323.250.307 zł.”.

2. § 2 otrzymuje brzmienie:

„§ 2. Deficyt budżetu Miasta Krakowa zostanie sfinansowany przychodami pochodzącymi z emisji obligacji w kwocie 995.240.150 zł, wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu innych niż określone w art. 217 ust. 2 pkt 5 i 8 ustawy o finansach publicznych, w tym wynikających z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 268.996.729 zł, niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 27.128.251 zł, z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 2.836.657 zł, z prywatyzacji majątku jednostki samorządu terytorialnego w kwocie 22.960.000 zł oraz z pożyczek w kwocie 6.088.520 zł.”.

§ 2. 1. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 o kwotę 4.682.719 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1,

w tym:

1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 4.682.719 zł.

§ 3. Zwiększa się przychody budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 o kwotę 4.682.719 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. W uchwale Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 3 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 18 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Wiceprzewodniczący Rady Miasta Krakowa

Artur Buszek

Załącznik Nr 1
do uchwały Nr CX/2966/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 17 maja 2023 r.

WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023

zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Ogółem	Zmniejszenia		Ogółem	Zwiększenia	
				w tym:			w tym:	
1	2	3	4	gmina	powiat	7	gmina	powiat
				5	6		8	9
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ				822 642	822 642	
	60095	Pozostała działalność				822 642	822 642	
		Wydatki bieżące				822 642	822 642	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				822 642	822 642	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				822 642	822 642	
750		ADMINISTRACJA PUBLICZNA				152 716	152 716	
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)				46 137	46 137	
		Wydatki bieżące				46 137	46 137	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				46 011	46 011	
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				46 011	46 011	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				126	126	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
gmina	powiat	gmina		powiat				
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	75075	Promocja jednostek samorządu terytorialnego				106 579	106 579	
		Wydatki bieżące				106 579	106 579	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				106 579	106 579	
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE				2 191 787	1 123 807	1 067 980
	80101	Szkoły podstawowe				150 080	150 080	
		Wydatki bieżące				150 080	150 080	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				150 080	150 080	
	80102	Szkoły podstawowe specjalne				31 360		31 360
		Wydatki bieżące				31 360		31 360
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				31 360		31 360
	80104	Przedszkola				756 552	756 552	
		Wydatki bieżące				756 552	756 552	
		<i>w tym:</i>						
		dotacje na zadania bieżące				756 552	756 552	
	80115	Technika				372 330		372 330
		Wydatki bieżące				372 330		372 330
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				372 330		372 330

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	80120	Licea ogólnokształcące				289 160		289 160
		Wydatki bieżące				289 160		289 160
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				289 160		289 160
	80134	Szkoły zawodowe specjalne				3 320		3 320
		Wydatki bieżące				3 320		3 320
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				3 320		3 320
	80140	Placówki kształcenia ustawicznego i centra kształcenia zawodowego				102 750		102 750
		Wydatki bieżące				102 750		102 750
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				102 750		102 750
	80195	Pozostała działalność				486 235	217 175	269 060
		Wydatki bieżące				486 235	217 175	269 060
		<i>w tym:</i>						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				486 235	217 175	269 060
852		POMOC SPOŁECZNA				306 626	80 657	225 969
	85202	Domy pomocy społecznej				1 261	1 261	
		Wydatki bieżące				1 261	1 261	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				550	550	
		<i>z czego:</i>						

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				550	550	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				711	711	
	85295	Pozostała działalność				305 365	79 396	225 969
		Wydatki bieżące				305 365	79 396	225 969
		w tym:						
		wydatki jednostek budżetowych				2 421	2 421	
		z czego:						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				2 421	2 421	
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				302 944	76 975	225 969
853		POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ				478 075	478 075	
	85395	Pozostała działalność				478 075	478 075	
		Wydatki bieżące				478 075	478 075	
		w tym:						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				478 075	478 075	
854		EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA				141 800		141 800
	85406	Poradnie psychologiczno - pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne				141 800		141 800
		Wydatki bieżące				141 800		141 800
		w tym:						
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				141 800		141 800

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				gmina	powiat		gmina	powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
855		RODZINA				589 073	589 073	
	85595	Pozostała działalność				589 073	589 073	
		Wydatki bieżące				589 073	589 073	
		<i>w tym:</i> wydatki na programy finansowane z udziałem środków pochodzących ze źródeł zagranicznych, niepodlegające zwrotowi				589 073	589 073	
Wydatki ogółem						4 682 719	3 246 970	1 435 749
		<i>w tym:</i> Wydatki bieżące				4 682 719	3 246 970	1 435 749

Załącznik Nr 2

do uchwały Nr CX/2966/23

Rady Miasta Krakowa

z dnia 17 maja 2023 r.

BUDŻET MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023**PRZYCHODY I ROZCHODY**

	Zmniejszenie	Zwiększenie		Zmniejszenie	Zwiększenie
1	2	3	4	5	6
I. DOCHODY			II. WYDATKI		4 682 719
wynik (I-II) deficyt		4 682 719			
III. PRZYCHODY		4 682 719	IV. ROZCHODY		
wolne środki jako nadwyżka środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu inne niż określone w art. 217 ust. 2 pkt 5 i 8 ustawy o finansach publicznych, w tym wynikające z rozliczeń wyemitowanych papierów wartościowych, kredytów i pożyczek z lat ubiegłych		1 089 510			
przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach		756 552			
przychody jednostek samorządu terytorialnego z wynikających z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków		2 836 657			
Ogółem I + III		4 682 719	Ogółem II + IV		4 682 719

Załącznik Nr 3

do uchwały Nr CX/2966/23

Rady Miasta Krakowa

z dnia 17 maja 2023 r.

ZESTAWIENIE PLANOWANYCH KWOT DOTACJI UDZIELANYCH Z BUDŻETU MIASTA KRAKOWA W 2023 ROKU

(bieżące i inwestycyjne)

zmiany dotacji

2. Jednostki spoza sektora finansów publicznych

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Plan	Zmniejszenie dotacji	w tym:		Zwiększenie dotacji	w tym:	
					Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa		Dotacja podmiotowa	Dotacja celowa
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
801		Oświata i wychowanie	ogółem				756 552	756 552	
			<i>w tym:</i>						
			- gmina				756 552	756 552	
	80104	Przedszkola	ogółem				756 552	756 552	
			<i>w tym:</i>						
			- gmina				756 552	756 552	
			OGÓŁEM				756 552	756 552	
			<i>w tym:</i>						
			gmina				756 552	756 552	

Załącznik Nr 4
do uchwały Nr CX/2966/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 17 maja 2023 r.

**WYKAZ ZADAŃ FINANSOWANYCH I WSPÓLFINANSOWANYCH ORAZ PRZEWDZIANYCH DO
FINANSOWANIA I WSPÓLFINANSOWANIA ZE ŚRODKÓW ZAGRANICZNYCH NIEPODLEGAJĄCYCH
ZWROTOWI W ROKU 2023**

zmiany

w zł

Lp.	Nazwa projektu / program	Ogółem 2023 rok	Zmniejszenie			Ogółem 2023 rok	Zwiększenie			
			w tym:				w tym:			
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
OGÓLEM						3 054 543		419 904	2 634 639	
Razem zadania bieżące						3 054 543		419 904	2 634 639	
1.	RPOWM - Poddziałanie 9.2.2 - Wspornik - Punkt Wsparcia Opiekunów					126				126
2.	RPOWM - Poddziałanie 3.3.1 - Małopolska - cel podróży					106 579				106 579
3.	ERASMUS + edycja 2021 - 2027					478 530				478 530
4.	ERASMUS +					131 570				131 570
5.	RPOWM - Poddziałanie 10.2.1 - Kształcenie zawodowe uczniów - 2 edycja					539 450		86 350		453 100
6.	RPOWM - Poddziałanie 10.1.4 - Małopolska Chmura Edukacyjna - VII edycja					68 510				68 510
7.	UNICEF - zadania dotyczące wsparcia dzieci i rodzin z Ukrainy					217 175		217 175		
8.	Darowizny zagraniczne - na zadania dotyczące wsparcia uchodźców z Ukrainy					711		711		
9.	POWER - Działanie 4.1 - Środowiskowe Centrum Zdrowia Psychicznego dla Dzieci i Młodzieży Kraków - Południe					218 775		10 856		207 919

Lp.	Nazwa projektu / program	Ogółem 2023 rok	Zmniejszenie			Ogółem 2023 rok	Zwiększenie		
			w tym:				w tym:		
			Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE		Budżet Miasta	Inne źródła	Fundusze UE
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
10.	RPOWM - Poddziałanie 9.2.2 - Rozszerzenie zakresu pomocy psychologicznej dla osób zagrożonych przemocą i doświadczających przemocy					225 969		18 820	207 149
11.	Sami-Dzielni! Nowe standardy mieszkalnictwa wspomagane dla osób z niepełnosprawnościami sprzężonymi					268 896		42 271	226 625
12.	RPOWM - Poddziałanie 9.2.2 - W siłę wieku 2					209 179		18 347	190 832
13.	RPOWM - Poddziałanie 9.2.1 - Zawsze rodzina					589 073		25 374	563 699

Załącznik Nr 5
do uchwały Nr CX/2966/23
Rady Miasta Krakowa
z dnia 17 maja 2023 r.

**Dochody z tytułu otrzymanych środków z Funduszu Pomocy – Pomoc dla uchodźców z Ukrainy
i wydatki nimi finansowane na 2023 rok
zmiany**

Dział Rozdział	Nazwa	Zmniejszenia	Zwiększenia
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
	Wydatki ogółem		584 666
801	Oświata i wychowanie		584 666
80104	Przedszkola		584 666
	<i>Wydatki bieżące</i>		584 666
	w tym:		
	dotacje na zadania bieżące		584 666